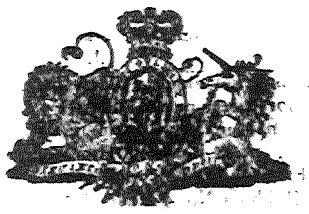
Kaapstads Courant en Afrikaansche Berigter.

DEEL XX. ZATURDAG den 25 JUNY 1825. No.

Zyne Excellentie de Gouverneur en Opperbevelhebber heeft goedgevonden te gelasten, dat alle publieke Bekendmakingen die in dit Weekblad door een publiek Ambtenaar betrekking geteekend zyn, aangemerkt moeten worden als Officieele Bekendmakingen.

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie voorn. R. PLASKET, *Gouvernements Se*

No. 3.

G.  R.

(Get.) C. H. SOMERSET.

ORDONNANTIE

Van Zyne Excellentie den GOUVERNEUR in RADE,

Bepalende de vermindering der Belooning tot hiertoe betaald voor vernielde Tygers, tot Vyf Ryksdaalders per Kop.

Nademaal by Proclamatie van het Gouvernement van den 21 Maart 1822, eene Belooning van Vyf en Twintig Ryksdaalders, is toegestaan geworden door het Gouvernement, voor elke Tyger, die door de Inwoners dezer Kolonie gedood wordt, welke Belooning daarna tot op Tien Ryksdaalders is verminderd geworden, in zoo verre dezelve in betrekking stond met de Distrikten van Graaff-Reinet, Uitenhage, Albany, Worcester en Swellendam, ingevolge Proclamatien van den 4 April en 21 November 1823; -- en nademaal dit aanmerkelyke kosten in de verschillende Distrikten van deze Kolonie heeft veroorzaakt, zonder daarentegen eenigevoeredig voordeel aantebrengen.

Zoo heeft het Zyne Excellentie den Gouverneur in Rade, goedgevonden te gelasten en te bevelen, dat van en na den datum van de bekendmaking dezer Ordonnantie, slechts eene Belooning van Vyf Ryksdaalders zal betaald worden door de wettige Overheden in de Distrikten, voor elke Tyger, op die wyze vernield.

En opdat niemand hiervan eenige ignorantie pretendere, zal deze op de gewone wyze worden gepubliceerd en geaffigeerd.

GOD BEWARE DEN KONING!

Gegeven aan de Kaap de Goede Hoop, deezen 21 Dag van Juny 1825.

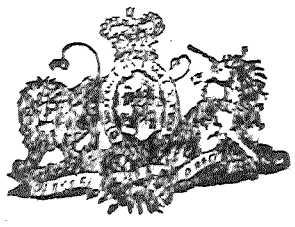
Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie den Gouverneur.

(Get.) R. PLASKET, *Gouvs. Secretaris.*

Op Order van den Raad,

(Get.) P. G. BRINK, *Fung. Sec. van den Raad.*

No. 4.

G.  R.

(Get.) C. H. SOMERSET.

ORDONNANTIE

Van Zyne Excellentie den GOUVERNEUR in RADE.

Bepalende dat van en na den 15 July 1825, alle Licentien met de Kaffers te handelen, te Fort Willshire, of eenige andere plaats, door het Gouvernement te bevalen, moeten geschreven zyn op een Zegel van 80 Rds. jaarlyks te vernieuwen.

Nademaal by Proclamatie van Zyne Excellentie den Gouverneur, in dato 23 July 1824, zekere Regulatien en Bepalingen zyn vastgesteld, tot het voortzetten eenes Handels te Fort Willshire, tusschen de Kolonisten en de Kafer Natie.

En nademaal het raadzaam is geoordeeld, met oogmerk om er by wonen op de Jaar Markten te Fort Willshire gevestigd, voor regulaire Handelaars te bepalen, en eene bveenkomstig van speculative Waarghalzen daar te verhinderen, dat een Zegel Regt op elke Licentie, door den Landdrost verleend, ten einde eenen zoodanigen Handel te mogen drijven, wordt geheven.

Zoo heeft het Zyne Excellentie den Gouverneur in Rade behaagd te gelasten en te bevelen, dat van en na den Vyftienden Dag van July eerstkomende, alle Licentien om met de Kaffers te Fort Willshire, doch wel op andere plaatsen, alwaar door het Gouvernement in het vervolg Jaar Markten worden gevestigd, te handelen, op een Zegel groot Tachentig Ryksdaalders jaarlyks te vernieuwen, zal worden geschreven; en dat de thans verleende Licentien onogenblikkelyk zullen worden terug genomen en vernietigd, en na den Vyftienden Dag van July eerstkomende, van geen verder nut zyn zullen.

En een ieder die op zoodanige Jaar Markten Handel drijven, zonder van eene dusdanige op zegel geschreven Licentie, als hier boven vermeld, voorzien is, by overtuiging daarvan voor eene competente Regtbank, onderworpen zyn aan de in het 10de Artikel der Proclamatie van den 23 July 1824, bepaalde boetens.

En opdat niemand hiervan eenige ignorantie pretendere, zal deze op de gewoone wyze worden gepubliceerd en geaffigeerd.

GOD BEWARE DEN KONING!

Gegeven aan de Kaap de Goede Hoop, dezen 21 Dag van Juny 1825.

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie,

(Get.) R. PLASKET, *Gouv. Secr.*

Op Order van den Raad,

(Get.) P. G. BRINK, *Fung. Sec. van den Raad.*

TARIF of TAFEL, waarin de met elkander in verband staande waarde van den Papieren Ryksdaalder, en van alle de mindere gedeeltens daarvan, met het Engelsch Geld, gespecificeerd is, volgens Ordonnantie No. 2, van Zyne Excellentie den Gouverneur in Rade.

Het Engelsch *ZILVER GELD* bestaat in Kroon Stukken van Vyf Shillings ieder;

Halve Kroon Stukken van Twee Shillings en Zes Pence ieder;

Shilling Stukken van Twaalf Pence ieder;

Zes Penny Stukken van Zes Pence ieder.

Het *KOPER GELD* bestaat in Stukken van Een Penny;

Stukken van Een Halve Penny;

Stukken van Een Kwart Penny of Oortje.

De in verband staande waarde van het *PAPIERE GELD* met het *ENGELSCH GELD* is als volgt:

1 Schelling is gelyk aan Twee Pence en een Oortje, of Negen Oortjes.

2 Schellingen zyn gelyk aan Vier Pence en een Halve Penny, of Negen Halve Stuivers, of Achtien Oortjes.

4 Schellingen zyn gelyk aan Negen Pence.

1 Ryksdaalder gelyk aan Een Shilling en Zes Pence.

2	Drie Shillings.
3	Vier Shillings en Zes Pence.
4	Zes Shillings.
5	Zeven Shillings en Zes Pence.
10	Vyftien Shillings.
20	Een Pond en Tien Shillings.
25	Een Pond, Zeventien Shillings en Zes Pence.
30	Twee Pond en Vyf Shillings.
40	Drie Pond.
50	Drie Pond en Vyftien Shillings.
75	Vyf Pond, Twaalf Shillings en Zes Pence.
100	Zeven Pond en Tien Shillings.
200	Vyftien Pond.
250	Achtien Pond en Vyftien Shillings.
300	Twee en Twintig Pond en Tien Shillings.
400	Dertig Pond.
500	Zeven en Dertig Pond en Tien Shillings.

1 Kaapsche Gulden is gelyk aan Zes Pence.

2	Een Shilling.
40	Een Pond Stg of Twintig Shillings.

Kaap de Goede Hoop, 15 Juny 1825

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie.

(Get.) R. PLASKET.

Gouvts. Secretaris.

GOUVERNEMENTS ADVERTENTIE

Wordt hierby narigt gegeven, dat alle Rekeningen, ten lasten van 't Civile Gouvernement, tot 't einde van dit Kwartaal op of voor den 30 dezer, *in triplicaat*, ter examinatie van den Rekenmeester Generaal, moeten worden ingezonden, (volgens het in de Courant van den 17 Augustus 1816 bekend gemaakte voorbeeld); zullende de Rekeningen, die niet op gez. tyd zyn ontvangen, tot het einde van het aanstaande Kwartaal onbetaald blyven

Kaap de Goede Hoop, 24 Juny 1825.

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie.

(Get.) R. PLASKET, *Gouvts. Secr.*

Post-Kantoor den 25 Juny 1825.

Wordt hierby narigt gegeven, dat men Brieven ontvangt in dit Kantoor voor Engeland, om te verzenden met de *Britannia*, in den loop van een week.

Het Paket voor Batavia per de *Drie Gebroeders*, wordt aanstaande Donderdag gesloten.

R. CROZIER, *Postmr. Gen.*

Zyne Majesteits Victualie Bureau, Simons'ad den 17 Juny 1825.

Wordt hierby aan alle en een iegelyk narigt gegeven, dat alle Kontrakten met Z. M. Victualie Departement, op den 31 December 1825, zullen eindigen.

W. PENNELL, *Victualie Agent.*

Augsburgsche Confessie.

Aan alle Christelyke Protestanten wordt door deze kennis gegeven, dat het Verjaarfeest, ter herinnering aan de gezegende Kerkhervorming, of aan de Overgave der Augsburgsche Confessie aan Keizer Karel den Vyfden, op Zondag den 26 dezer, 's voormiddags en 's avonds, naar gewoonte, door Godsdienstig Vocaal en Instrumentaal Muzyk vergezeld, in het Kerkgebouw der Evangelisch Lutherische Gemeente alhier, plegtig zal gevierd worden.

De Eeredienst op den Predikstoel zal 's voormiddags door den Leeraar der Gemeente, den Wel-Eerw. Hr. KAUFMANN, en des avonds door den Leeraar der Christelyke Hervormde Gemeente in de Kaapstad, den Wel Eerw. Hr. FAURE, worden verrigt.

De Muzyk zal alleen door jonge Christenen en andere Liefhebbers worden uitgevoerd.

Te Koop of te Huur, by den Ondergeteekende, een Metsdaans Jongen.

H. P. KAUHEL, 22, Bree-straat.

BEKENDMAKING.

Bureau van den Commissaris Generaal, Kaapstad den 24 Juny 1825.

Wordt hierby narigt gegeven aan de genen die genegen mogten zyn om Wissels te koopen, getrokken door Aas. Commissaris Generaal HEWETSON, op de Lords Commissarissen van Zyne Majesteits Tresaurie, op 30 dagen zigt, voor Papiere Ryksdaalders, dat op Woensdag in elke week, om 12 uren, Wissels voor dezelve zullen worden uitgegeven aan dit Bureau, tegen de bepaalde coers, volgens ontvangene Instructien, van eene Wissel van £100 Sterling, voor elke £103 Sterling in Papiere Ryksdaalders, rekenende elke Ryksdr. als gelyk staande met 1 Shilling en 6 Pence Britsch Sterling Geld.—Offertes moeten worden ingezonden voor het hierby bepaalde uur, en uitdrukken de Somma waarvoor ieder zal wenschen Wissels te bekomen, opmerkende dat geene Wissels zullen worden uitgegeven als voor Sommen van gelyke getallen, van 50, 100 en daarboven.

Publieke Bekendmaking.

Het Zuid-Afrikaansch Museum thans geopend zynde tot den ontvangst van alle voorwerpen, tot de verschillende takken der Natuurlyke Historie behoorende, zoo worden de zoodanigen, die belang stellen, om by donatien, de intentie van dit Etablissement te helpen bevorderen, verzocht, dezelve te doen op dien tyd welken hun 't best mogte convenieren. De in, dan wel digt aan de Kaapstad wonende Personen, gelieven de goedheid te hebben dezelve regelregt naar het Museum, en de Bewoners der Buiten Distrikten, naar den naast by wonenden Landdrost te zenden.

Lysten der geschenken, op deze wyze gedaan, met en benevens de namen der gevers, zullen maandelyks in de Gouvernements Courant worden bekend gemaakt, en in alle de daarop volgende uitgaven zal eene aanwyzing worden gedaan van het getal der soorten, die voorheen door onderscheidene personen zyn geschonken geworden, welk plan niet alleen aantoonen, maar getuigen zal, welken graad van yver en belangstelling door de respective inwoners, in het vestigen eener zoo noodzakelyke als loffelyke onderneming, wordt geteld. Benevens deze publieke dankbetuigenis, zullen de bronnen, van waar de verschillende artikelen zyn verkregen, op lysten, aan elk derzelven gehecht, in het Museum worden vermeld.

Daar niet alleen een volslagen onderwys, maar ook tevens eene langdurende ondervinding, noodzakelyk is om personen in staat te stellen, voorwerpen, tot het Dierenryk behorende, in dier voegen op te stellen en te bewaren, dat dezelve voor publieke tentoonstelling ingerigt zyn, is het byzonder verkiesbaar te trachten, zoo vele Dieren mogelyk levendig te verkrygen.

Personen, wier omstandigheden niet toelaten, dan wel niet genegen zyn, om de door hun thans bezetene, of in het vervolg nog te verkrygene artikelen, weg te schenken, worden by deze verwittigd, dat zy in persoon, of by missive, de voorwaarden, waarop zy dezelve wil en van de hand zetten, aan den Superintendent van het Museum kunnen bekend maken. Alle de genen die merkwaardige voorwerpen te koop hebben, worden op het dringendst verzocht, aan het Museum de voorkeur te geven.

Gedrukte instructien, om te dienen tot leiding der zoodanigen, die genegen zyn mogten te behulpzame hand te bieden in het verkrygen van Dieren, enz. zullen binnen kort circuleren.

ANDREW SMITH, M. D.

Superintendent, enz.

Afrikaansche Schouwburg.

Met Goedkeuring van Zyne Excellentie den Heer Gouverneur, en de Patronage van Lady CHARLES SOMERSET,

Zal op Zaturdag den 2 July,

door het Zuid-Afrikaansch Tooneelliefend Gezelschap onder de Zinspreuk *Honi soit qui mal y pense*, worden vertoond:—

Luim en Goedhartigheid

Tooneelspel in 3 Bedryven.

(Uit het Hoogduitsch van BINDSEIL.)

Gevolgd door het Blyspel

Het Misverstand,

Of, Elk is een Dief in zyne Nering,

In 1 Bedryf, met Zang.

Staande en Vreemdelings plaats zullen op den Vertoondag, van 9 des voor- tot 5 des namiddags, als gewoonlyk, te bekomen zyn by den Hr. J. [illegible] OUVIERE, in de Houtstraat No. 33.

NB. Er zullen volstrekt geene Lootjes aan de Deur worden verkocht.

De Deuren des Schouwburgs zullen om 6 uren geopend, en de Gordyn precies om 7 uren opgetrokken worden.

De Ondergeteekende presenteert uit de hand te koop, 3 à 4 kapitale jonge Afrikaansche Slavenmeiden, van onbesproken gedrag en tot alle werk geschikt.—Deze verkoop geschied alleen om dat het getal zyner Slaven nog op cirka 50 beloopt, en dus overtollig zyn.

Het heeft Zyne Excellentie den Gouverneur behaagd te gelasten, dat in het vervolg de *Kaapsche Courant* des Vrydags voormiddags uitgegeven worde, in plaats van 's Zaturdags, gelyk voorheen gebruikelyk is geweest.

Alle Advertentien, welke ter plaatsing worden ingezonden, moeten voor 2 uren 's Donderdags namiddags, in elke week, ingeleverd worden.

Kaapstad.

Zaturdag den 25 Juny 1825.

(VAN EEN KORRESPONDENT.)

Zondag namiddag den 29 Mei 1825.

Eene Byeenkomst der School-Commissie had in de tegenwoordigheid van eene respectable vergadering in de Kerk plaats. Nadat de Eerw. Hr. C. MOL de vergadering met eene toepasselyke redevoering had geopend, las de Hr. ARNOLD, Onderwyzer, het verslag van de School. De Kinderen wierden door den Eerw. Hr. MOL geëxamineerd; de eerste klasse las in het Engelsch het 14de kapittel van Johannes, en bragt het vervolgens in de Hollandsche taal met de grootste naauwkeurigheid over, toen de Eerw. Hr. MOL hun over de Engelsche spraakkunst ondervroeg, door hun eenige versen van hetzelfde kapittel te laten doorgaan, deeden zy dit met veel accuratesse; zy conjungeerden vervolgens een Engelsch werkwoord, en daarna hetzelve weer in de Hollandsche taal. Zy wierden vervolgens in het cyfferen en spellen onderzogt.

Vervolgens begon de Hr. ARNOLD met de tweede klasse, met het lezen en spellen. De Hr. ARNOLD bragt vervolgens schriften door zyne Scholieren geschreven, te voorschyn, waarover de School-Commissie en de Ouders der Kinderen de grootste tevredenheid betoonden.

De Landdrost deelde vervolgens aan ieder Kind volgens verdienste, een prys uit.

Na dat de Hr. ARNOLD eenige woorden had gesproken, waarin hy zyne gevoeligheid aan den dag leide, dat zyne Scholieren zoo veel genoegen hadden gegeven; zongen de Kinderen een Engelsche psalm. Vervolgens deed de Landdrost eene aanspraak aan de Ouders en trachte op hun gemoed de noodzakelykheid der opvoeding te drukken, en wel voornamentlyk in de tegenswoordige toestand der Kolonie, met de Engelsche taal te leren, en vervolgens zinspelende op de Proclamatie van den 15 Maart 1823, betreffende het onderwys der Slaven en Hottentots Kinderen, verzocht hy de inwoners op het dringendste om hunne Slaven en Hottentots Kinderen naar de Zaven School te zenden, dat zy daardoor mogten worden in de gelegenheid gesteld om te [illegible] gende waarheid van den Bybel te kunnen lezen en leren, wanneer als toen de Eerw. Hr. MOL, dezelve herhaalde en explicerde in de Hollandsche taal, en vervolgens de byeenkomst met een toepasselyk en zeer treffend gebed van den kansel besloot, waarna de Kinderen het Engelsch avond gezang zongen.

Een waar Uittreksel uit het Verbaal der School-Commissie,

Q. A.

C. MOL, *Fung. Secr. der School-Commissie.*

Swellendam den 14 Juny 18[illegible]

STELLENBOSCH.

DORP SOMERSET.—Op Maandag morgen den 13 dezer, verbegde zich den Wel-Ed. Heer Landdrost VAN RYNEVELD, vergezeld door verscheidene Leden der Distrikts School-Commissie, en een getal der respectabelste inwoners te Somerset, ten einde het Publiek Engelsch Instituut op die plaats, onder het toeverzigt van den Hr. WM. THOMPSON, te openen. De plegtigheid begon om half 11 uren, in de Kerk, wanneer de Landdrost eene toepasselyke inleidings aanspraak deed, en na alvorens den Hr. THOMPSON over zyne aanstelling te hebben geluk gewenscht, besloot hy met de volgende aanmerking;—„gy moet te wel overtuigd zyn hoe zeer het den wensch Zyner Excellentie is, om de opvoeding onder de jongere klasse der maatschappy door de geheele Kolonie aantemoedigen, en het strekt my tot zeer veel genoegen behulpzaam te kunnen zyn, om de begeerten Zyner Excellentie te bevorderen, in het openen van een derde Instituut in dit Distrikt; en daar de twee anderen reeds hoog in de publieke achting staan, en onberekenbare voordeelen aan het aankomend geslagt beloven, is myn oprecht wensch, dat door eene geest van nayver en achtingswaardige ambitie, ik het vermaak zal hebben van te vernemen, dat dit Instituut, opgerigt in het Dorp, den naam dragende van onzen beminden Gouverneur, in publieke achting gelyk met de twee anderen zal staan, en ik kan uw verzekeren, dat middelerwyl gy u zelven beyverd, niets van zyne zyde zal terug blyven om daartoe bytedragen; eindelyk ben ik zoo vry om alle uwe Scholieren, aan uwe vriendschappelyke zorg en attentie aantebevelen.—Waarop den Hr. THOMPSON zynen dank betuigde.

Tot besluit deed den Eerw. Hr. SPYKER, onze Eerwaardige Leeraar, aan wiens onbeperkte zorg en ijver, het aankomend geslagt van deze plaats reeds zoo veel ve[illegible] eene zeer belangryke leerrede, w[illegible] openhartige goede wenschen vo[illegible] van dit Instituut, en de wanda[illegible] opvoeding en verbetering der j[illegible] dezer gemeente stelde, uitdrukte.

En aldus eindigde deze plegtig[illegible] tot genoegen van alle der daarby[illegible] dig zynde toehoorders.

Extracten uit de Engelsche [illegible]

WEENEN, *den 27 Maart.*—M[illegible] overtuigd te zyn, dat de reis van [illegible] Minister naar Parys, eene zeer gew[illegible] kundige bedoeling heeft, wat of n[illegible] tegen in brengt om het publiek [illegible] dat er andere doeleinden voor zyn. [illegible] algemeen overeen te komen, dat d[illegible] Turkyen en Griekenland de voorn[illegible] ten zyn, en dat het vertrek van [illegible] welke reeds te voren zonde hebbe[illegible] had, is uitgesteld geworden, omd[illegible] den uitslag der zending van den H[illegible] Canning wenschte te weten [illegible] kouriers, met depêches daar over, [illegible] elkanderen van de Russische hoof[illegible] komen. De grootste geheimhoud[illegible] acht genomen, en zelfs de eerste b[illegible] ten er niets zeker van; daaruit wo[illegible] volg getrokken, dat de onderhan[illegible] St. Petersburg, zoo veel als daar[illegible] is, niet aan de verwachtingen v[illegible] hebben beantwoord. Het word[illegible] wenscht, dat Prins Metternich in [illegible] het Fransche Kabinet over te halen [illegible] menlyk met ons in de zaken van Te[illegible] zaam te zyn.

Uit onlangs ontvangene [illegible] stantinopolen schynt het, dat d[illegible] achterdocht te kryven om tr[illegible] negotiatien tusschen de Groote [illegible] over de affaire van [illegible] rende geruchten zyn [illegible] spreid geworden. [illegible] inval der Russis [illegible] verbitteren den [illegible] onlusten, die reeds sed[illegible] Constantinopolen [illegible] Het is zeer waarsch[illegible] hoofdstad het toon[illegible] tenissen zyn zal.

Men zegt in het ver[illegible] uit Vorsten [illegible] aar, in een of [illegible] plaats hebben; en d[illegible] land het voor[illegible] komst zyn z[illegible] tryt zullen [illegible] Sierra Le[illegible] den hand [illegible] vorige [illegible] gen van 80[illegible] van Februari [illegible] pen, [illegible] de de h[illegible] Oen[illegible] ook he[illegible] voor hunne paarden [illegible] nieuwe onderpen, [illegible] compagnie [illegible] om een schee[illegible] laten graven, ten [illegible] van de westkust van Engeland [illegible] te vermyden. Te Parys is [illegible] *Orthopodique*, met het oogmerk [illegible] menschen regt te maken, welk [illegible] lyk aan hetzelfde oogmerk [illegible] beantwoorden, om de behulpzame ha[illegible] den een klein gegroeid mensch te [illegible] woonlyke lengte te doen groeyen [illegible] ven van Bourdeau ontvangen, schee[illegible] del aldaar na het ontvangen van [illegible] brieven en couranten van den 1 de [illegible] aantegroeyen. Wynen in het algem[illegible] hoog in prys gerezen. Eenige zeer [illegible] Lafitte van 1819, zyn tot 500 franc[illegible] hoofd betaald geworden; de andere [illegible] ten zyn omtrent 15 p[illegible] rekening by het Lagerhuis aangeb[illegible] dat den overledene Koning en de K[illegible] Sandwich Eilanden, gedurende [illegible] dit land £5880, 14s 6d gekost [illegible] dat aan den Kapt. Lord Byron, [illegible] is betaald geworden voor [illegible] terugvoering van hun gevolg naar [illegible] Een accurate lyst van schepen, te A[illegible] aangekomen, van dien haven in 18[illegible] is een zeer belangryk document. I[illegible] 1290, (en in 1823 slechts 983) zeil[illegible] en 1199 gezeild, zoo dat 91 schep[illegible] haven op den 1 January 1825, bl[illegible] Onder de aangekomene schepen [illegible] Oostenrykers, waaronder begrepen [illegible] kaansche onder de Oostenrykische [illegible] de. (in 1823 slechts 361). [illegible] (in 1823 slechts 52); 251 Engels[illegible] der van de Ionische Eilanden en A[illegible] sche begrepen zyn): 100 Russische [illegible] slechts 59); 77 Sardinische: 70 [illegible] 47 Zweedsche; 14 Napolitaansche [illegible] sche: 5 Hollandsche: en 2 [illegible] Staten van den Pans waren. De [illegible] broederschap heeft onlangs eene gr[illegible] komst te Freemasons Hall gehad [illegible] Hertog van York volgens zyn beg[illegible] graad van de Royal Arch is bevord[illegible] den. Zyne Koninglyke Hoogheid [illegible] nen broeder den Hertog van Su[illegible] Meester, ingehuldigt, en begi[illegible] met een zeer kostbaar juweel, als e[illegible]